

VEREIN
 DEUTSCHER
 INGENIEURE

Olfaktometrie
 Bestimmung der Geruchsintensität

VDI 3882

Blatt 1 / Part 1

Olfactometry

Determination of Odour Intensity

Ausg. deutsch/englisch
 Issue German/English

Der Entwurf der Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen. Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The draft of this Guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette). No guarantee can be given with respect to the English translation. The German version of this Guideline shall be taken as authoritative.

| Inhalt | Seite | Contents | Page |
|--|-----------|--|-----------|
| Vorbemerkung | 2 | Preliminary Note | 2 |
| Einführung | 3 | Introduction | 3 |
| 1 Zielsetzung und Geltungsbereich | 3 | 1 Purpose and Scope of Validity | 3 |
| 2 Begriffe und Definitionen | 5 | 2 Terms and Definitions | 5 |
| 3 Praktische Bestimmung der Geruchsintensität | 8 | 3 Practical Determination of Odour Intensity | 8 |
| 3.1 Allgemeine Randbedingungen | 8 | 3.1 General Boundary Conditions | 8 |
| 3.2 Probenahme | 8 | 3.2 Sampling | 8 |
| 3.3 Probandenkollektiv | 8 | 3.3 Panel | 8 |
| 3.4 Olfaktometer | 8 | 3.4 Olfactometer | 8 |
| 3.5 Konzentrationsangebot | 8 | 3.5 Presentation of Concentrations | 8 |
| 3.6 Reizdarbietung | 9 | 3.6 Exposure to Stimuli | 9 |
| 3.7 Reizantwort | 9 | 3.7 Response to Stimuli | 9 |
| 4 Auswertung | 10 | 4 Evaluation | 10 |
| 4.1 Darstellung der Meßergebnisse | 10 | 4.1 Presentation of Test Results | 10 |
| 4.2 Mathematische Auswertung | 12 | 4.2 Mathematical Evaluation | 12 |
| 4.3 Graphische Darstellung | 13 | 4.3 Graphical Representation | 13 |
| 5 Verfahrenskenngrößen | 14 | 5 Performance Characteristics | 14 |
| 6 Wirkungsbezogene Interpretation | 14 | 6 Interpretation in Terms of Effect | 14 |
| Anhang | 19 | Appendix | 19 |
| A1 Psychophysische Grundlagen der Stärke der Geruchsempfindung | 19 | A1 Psychophysical Principles of Odour Sensation Intensity | 19 |
| A2 Auswertebeispiel für die Bestimmung des Intensitätsverlaufs | 24 | A2 Example of the Evaluation of the Determination of Intensity Variation | 24 |
| Schrifttum | 27 | References | 27 |

Frühere Ausgabe: 9/89 Entwurf, deutsch
 Former edition: 9/89 draft, in German only

Zu beziehen durch / Available from Beuth Verlag GmbH, Berlin - Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure, Düsseldorf 1992

Lizenzierte Kopie von elektronischem Datenträger

Vervielfältigung - auch für innerbetriebliche Zwecke - nicht gestattet / Reproduction - even for internal use - not permitted

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN
 Hauptausschuß Wirkungen von Staub und Gasen
 Ausschuß Wirkung von geruchsintensiven Stoffen
 Arbeitsgruppe Geruchsintensität und hedonische Geruchswirkung